

Multilingualism in border regions

Saxon instruments to promote neighbour languages



4 European regions (since 1991)



- 123 km of border with PL
- 454 km of border with CZ

Multilingualism and intercultural skills are a **necessity and a future opportunity**

➡ for the people who live here

➡ for the regional and European development

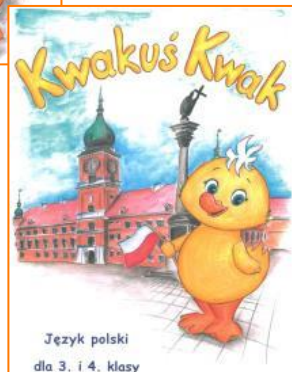
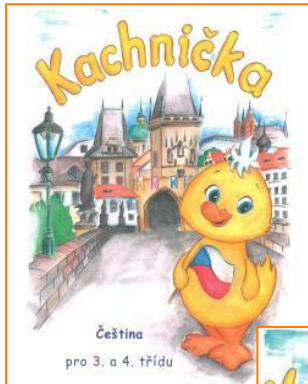
25 years of cross-border education



- Cross-border partnerships
- Offer of playful Polish/ Czech activities
- approx. 50 day-care centres

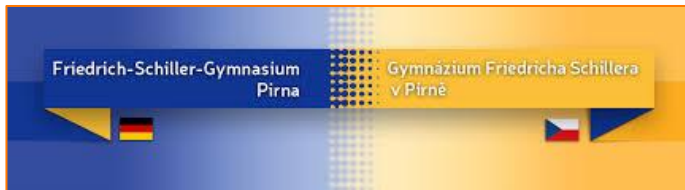


25 years of cross-border education



- Cross-border school partnerships
- Intensive learning of the neighbour language from the 1st class (12 Saxon schools)
- Polish / Czech as all-day schooling offers/working groups

25 years of cross-border education



- Cross-border school partnerships
- Polish / Czech as 2nd or 3rd foreign language
- **Binational and bilingual courses of education** at the Augustum-Annen-Gymnasium Görlitz grammar school (German-Polish course of education with 134 pupils at present) and at the Friedrich-Schiller-Gymnasium Pirna grammar school (German-Czech course of education with 158 pupils currently)

25 years of cross-border education



Polish/Czech
foreign language teaching:

2006/07: 2764 pupils

2016/17 : 5218 pupils

School partnerships (2016/2017):

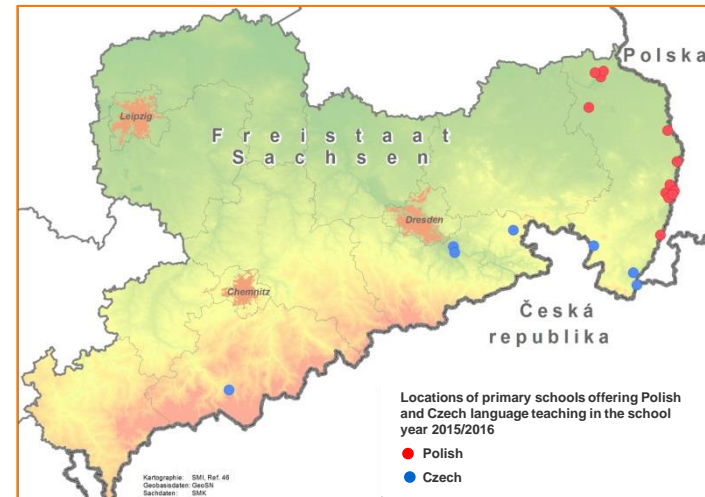
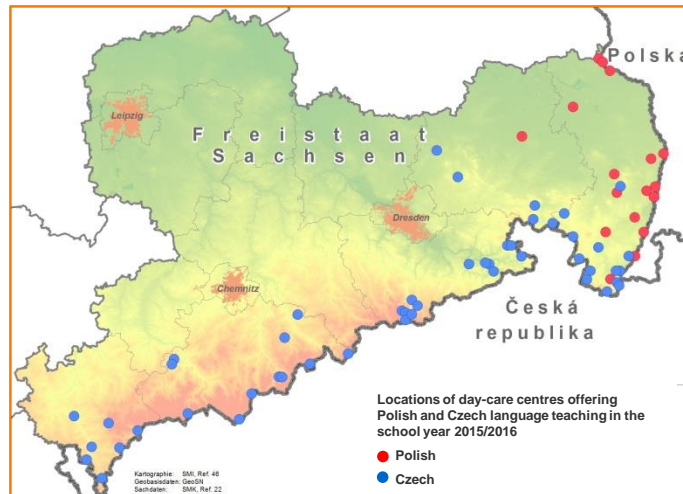
with the Czech Republic: 87 schools – 1st place

with Poland: 79 schools – 2nd place



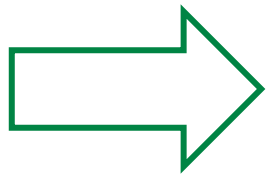
25 years of cross-border education

- Neighbour language educational programmes are still a long way off normality in the Saxon-Polish-Czech border regions.
- Continuous learning of the neighbour languages starting at the daycare is possible selectively.



Saxon strategy 2014-2020

- Expansion of cross-border cooperation with Poland and the Czech Republic, starting at day-care centres
- Expansion of exchange programmes with EU neighbours



Interreg
Polen-Sachsen
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung



Ahoj sousedé. Hallo Nachbar.
Interreg V A / 2014 – 2020

Saxon strategy 2014-2020

- Expansion of bilingual and intercultural educational programmes **starting at day-care centres**



Die Sächsische Landesstelle für frühe nachbarsprachige Bildung befindet sich in Trägerschaft des Landkreises Görlitz und wird aus Haushaltsmitteln des Sächsischen Staatsministeriums für Kultus finanziert.



Mission of the state office



Interface to the networking throughout the state of Saxony (science – educational practice – politics – administration)

OBJECTIVE:

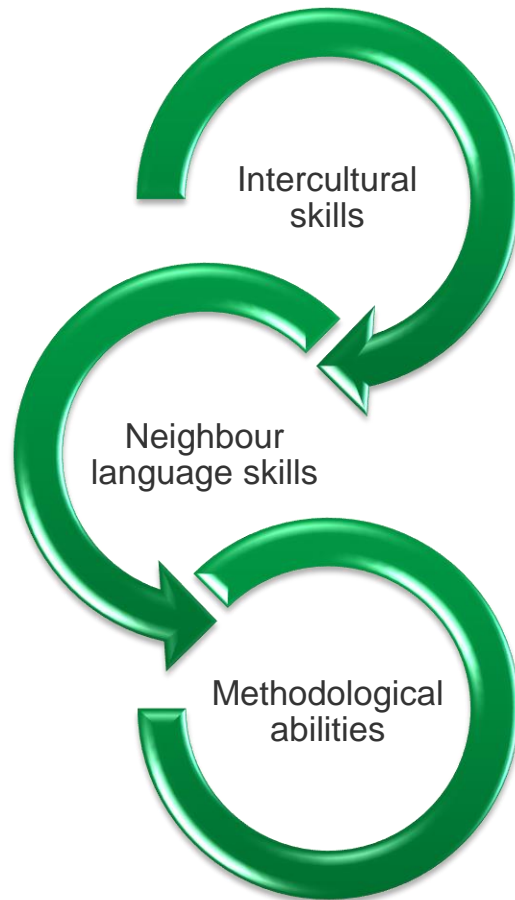
- Systematic promotion and development of quality of early neighbour language education at the day-care centres in the Saxon border regions
- Laying the foundations of a seamless continuation at school

First steps and results

- Creation of a database – deriving development needs
- Pooling and dissemination of know-how and good practice
- Marketing for early neighbour language learning



Next step: Qualification of educational staff



- Vocational training for educators
- Further professional training



Challenges

- Political developments in the neighbouring countries / in Europe
- Different educational systems
- Holistic, cross-(educational)sector thinking and acting
- ...



The development of the Saxon-Polish / Saxon-Czech border regions to spaces of lived multilingualism is a
long-term process!

For more information and contact refer to



Dr. Regina Gellrich

Sächsische Landesstelle für frühe
nachbarsprachige Bildung

(Saxon State Office for Early Neighbour Language Education)

- ✉ c/o Landkreis Görlitz
Bahnhofstraße 24, D-02826 Görlitz
- ☎ (0049) 03581-663-9307
- @ nachbarsprachen.sachsen@kreis-gr.de

Thank you for your attention!

Bardzo dziękuję za Państwa uwagę! Děkuji Vám za pozornost!

